OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c | Friday 17 June 1983 | **WINDHOEK** | Vrydag 17 Junie 1983 | No. 4787

Advertisements

Advertensies

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Transfer of business	R3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00

N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.

Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary *Official Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

Non standardised notices

Company notices:

Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	R3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdeparty assuransie eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9	4,00

L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.

Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone *Offisiële Koerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:

Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated)* in the estaes specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter of longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

69/81 — MEYER Paul Hendrik Onbekend Promenade Woonstelle L2 Windhoek, Windhoek, Windhoek. J.P. Zietsman Posbus 1174 Secunda 2302

219/1982 — DEETLEFS Hermann Martin Georg 190806 5019 00 5 Erf 1331, Schlachter Street, P.O. Box 19, Swakopmund 9000 Elisabeth Amalie Deetlefs (born Reimer) 150723 0049 10 1 Swakopmund Windhoek Lorentz & Bone P.O. Box 646 Swakopmund 9000.

323/82 — VAN BLERK Nicolaas Wilhelm (van Blerk) 211027 5014 004 Kollonnenstraat 19 Swakopmund 9000 Kate Elizabeth van Blerk (gebore Cox) 290220 0010 00 2 Swakopmund Windhoek R.A. Schaaf - Agent vir Eksekuteurs Kaiser Wilhelmstraat Posbus 25 Swakopmund.

136/82 — BURGER Schalk Jacobus 601201 5006 00 9 Otjiwarongo Supplementêre Otjiwarongo Windhoek Volkskastrust Beperk Posbus 383, Pretoria.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

543/82 — DE WAAL (gebore Martins) Maria Magdalena Dorothea 1607260002002 Jakarandastraat, Okahandja Hendrik Daniel de Waal 1601085006009 Okahandja Windhoek Barclays Nasionale Bank Beperk Kaapstad Trustee-tak Posbus 512, Kaapstad.

230/83 — WINDHOEK van Zyl Anna Johanna 430803 0037 00 9 Hillside Woonstel 3, Windhoek aanvullende Barclays-Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad. Eksekuteur Testamentêr.

69/82 — Windhoek VAN WYK Christiaan Frederik Liebenberg 160329 5015 00 2 Die Plaas "Us", Karasburg Aanvullende Karasburg Eksekuteur Barclays Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

5/83 — Windhoek ENGELBRECHT Carl Jacobus 280830 5009 007 Omatjenne Navorsingstasie, Otjiwarongo Cecilia Petronella Engelbrecht 200301 009 001 Otjiwarongo Eksekuteur Barclays Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

75/83 — VAN DER BERG Cornelius Johannes Daniel 580307 5127 003 Posbus 3203, Windhoek Brigitte Giesela van der Berg (gebore Pheiffer) 600330 0012 000 Windhoek R.H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

318/82 — MAASDORP Jan 211121 5083 01 8 Swakopmund Swakopmund Windhoek Dr. Weder Kruger & Hartmann Posbus 864 Tel. 26551 Windhoek. 9000.

519/82 — SCHURZ Karl Franz 080328 5039 00 1 3 John Ludwig Street, Windhoek Luise Anne Emmy Schurz 240427 0045 00 0 Windhoek Windhoek. Fisher, Quarmby & Pfeifer, P.O. Box 37, Windhoek.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indecated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and chrisian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

199/83 — Windhoek NOLTE Nicolaas Johannes 25 Augustus 1918 180825 5007 00 2 Nicoshoek Karasburg 16 Mei 1983 Catharina Beatrix Nolte Onbekend Onbekend Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

200/83 Windhoek TROMP Jacoba Aletta 7 Oktober 1920 201007 0008 00 5 Brandstraat 9 Windhoek 19 Mei 1983 Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek.

5/83 — Windhoek ENGELBRECHT Carl Jacobus 30 Augustus 1928 280830 5009 007 Omatjenne Navorsingstasie, Otjiwarongo 18 Oktober 1982 Celilia Petronella Engelbrecht 1 Maart 1920 200301 009 001 Eksekuteur Barclays Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad.

279/82 — COETZEE Erna 19 Augustus 1908 08 08190027009 Plaas Zachas Gobabis 28 November 1981 Dr. Weder Kruger & Hartmann Posbus 864 Windhoek.

Vorm/Form No. 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 day (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

98/83 — VON SOLMS Wilhelmina Catharina 17 September 1922 220917 0013 00 2 Plot Nr. 772, Gobabis 21 Februarie 1983 Von Solms Jan Agent vir Eksekuteur 30 Windhoek SWA Standard Bank SWA BPK., (Gereg.) Handelsbank, Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000.

189/83 — WILLIAMS John Valentine 14/06/1919 190614 5007 00 8 Omaruru 25/03/1983 Williams Margaretha Johanna Standard Bank SWA Beperk (Gereg.) Handelsbank Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek, 9000 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika.

173/83 — KRETZSCHMAR Ernst Friedrich 9-7-1900 000709 5004 00 3 Windhoek 18-4-1983 Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164 Windhoek, 9000 30 days Windhoek South West Africa.

Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W12/83 — Zoo Apotheke (Pty) Ltd. Erf 2036 Kaiser Street Windhoek 9000 29 April 1983 27 May 1983 Supreme Court of South West Africa 29 June 1983 — 10h00 — Master of the Supreme Court, P.Bag X13190 Windhoek.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

W11/83 — Van Est Algemene Handelaar (Eiendoms) Beperk wat sake doen as Eendrag Algemene Handelaar Koës 29 April 1983 27 Mei 1983 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika 29 Junie 1983 - 10h00 - Landdros, Keetmanshoop Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek.

Vorm 519

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therin for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

68/1983 — LOCHER Roman 2402285019101 Luderitz First and Final Liquidation and Distribution Account 17 June 1983 Windhoek Luderitz Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank Trustee tak Posbus 2164, Windhoek 9000

Vorm/Form 297

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supereme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in 'n town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

112/83 — KLEIN Walter Erich Kurt Pensionary 7 February 1983 1 July 1983 10h00 Master of the Supreme Court. Master of the Supreme Court P.Bag X13190 Windhoek.

481/82 — ROEBER Annemarie Emma Afgetree 21 September 1982 7 Julie 1983 10h00 Landdros Otjiwarongo Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek SWA.

KENNIS VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

25/83 — ROTHMANN Sebastiaan Posmeester 14 November 1982 8 Julie 1983 10h00 Landdros Omaruru Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek, SWA.

206/83 — ESTERHUYSE Eliza Christiaan Brandweerman 29 Mei 1983 1 Julie 1983 10h00 Meesterskantoor Windhoek, Meester van die Hooggeregshof Posbus X13190 Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat na 14 (veertien) dae vanaf publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik Windhoek, gehou te Windhoek vir die oordrag van die Tabak en Minerale Water lisensies gehou deur DIEDERICK PETRUS RUPPING wie handel dryf as DIE DRANKWINKEL (EDMS) BPK op Erf 3203 Triftstraat, Windhoek aan ERASMUS JOHANNES MAARTENS wie voortaan op dieselfde perseel vir eie rekening onder die naam en styl, DIE DRANKWINKEL handel sal dryf.

Gedateer te Windhoek op 6de dag van JUNIE 1983.

(Get). G. H. OLIVIER
R. OLIVIER & KIE
Realmar Gebou
h/v Leutwein & Bahnhofstrate
Posbus 2198
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE

Notice is hereby given that application will be made 14 (fourteen) days after publication hereof, to the Licencing Board at Windhoek, for the transfer of the General Dealer's Licence held by ALERT MOTOR SPARES (SWA) PTY LTD to SPOT MOTOR SPARES (PTY) LTD., who will trade under their own name and style on the same premises situated in Republic Road, Erf No. 988 Windhoek.

Dated at Windhoek, this 7th day of June 1983.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS
P.O. Box 43
5th Floor, CDM Centre
Bülow Street
Windhoek.
9000

Vorm/Form 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the states or companies will be held on the dates and at the tomes and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' of liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hieby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik mmoet geskied nie.

W3/83 — Insolvent Estate P.P.C. Bezuidenhout Trading as Liquor Den I.R. McLaren Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000 Wednesday the 29th June 1983 at 10.00 am at the offices of the Master of the Supreme Court Windhoek 2nd Meeting of Creditors.
Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000.

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof Otjiwarongo vir die Distrik Otjiwarongo vir die oordrag van die Algemene Handelaars, Tabak by Kleinmaat, Varsprodukte, Patente Medisyne en Spuit & Mineralewater Handelslisensies, tans gehou deur DOMINGOS TERTULLIANO CORDEIRO VILAS wie sake doen onder die naam en styl van OTJIWARONGO MARKET te Erf Nr. 88, OTJIWARONGO na JOHN HENRY KRIEL wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde Perseel sal sake doen vir sy eie rekening.

Dateer en Geteken te Otjiwarongo op hierdie 11de dag van Mei 1983.

A. DAVIDS & KIE
Prokureur vir Applikant
Posbus 11
OTJIWARONGO.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word aan die Landdros Keetmanshoop vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Tabak (kleinmaat) en Smouslisensies tans gehou deur SUIWEL (KOÖPERATIEF) BEPERK wie handel dryf onder die naam SUIWEL (KOÖPERATIEF) BEPERK ten opsigte van die perseel geleë te Erf 159 h/v Gibeonerweg en Schmiedestrate Keetmanshoop aan en ten gunste van MELKOR BEPERK wie voortaan besigheid sal dryf vir hul eie rekening op bogenoemde perseel.

GETEKEN te KEETMANSHOOP hierdie 1ste dag van JUNIE 1983.

LENTIN BOTMA & DE WAAL
Prokureurs vir die partye
Posbus 38
KEETMANSHOOP

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA
In die saak tussen:
MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP
Eiser

en

PIETER GROENEWALD
Verweerder

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING

Ter uitwinning van 'n vonnis in die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika in bogemelde saak sal 'n verkoping sonder 'n reserwe prys gehou word te Keetmanshoop voor die Munisipale Kantore op VRYDAG 15 JULIE 1983 om 10 uur voormiddag van die ondervermelde eiendom van Verweerder, onderworpe aan die voorwaardes wat deur die Adjunk-Balju uitgelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Adjunk-Balju Keetmanshoop en by die Eiser se prokureurs voor die verkoping ter insae sal lê:

SEKERE Erf nr. 373 ('n Gedeelte van Erf Nr. 286) Krönlein Dorp; Geleë in die Registrasie Afdeling "T" Munisipaliteit Keetmanshoop; GROOT 600 vierkante meters.

Die verbeterings op die eiendom bestaan uit 'n:
3 slaapkamerwoonhuis
sitkamer
kombuis
badkamer, en
toilet.

VOORWAARDES:

Die eiendom word verkoop sonder 'n reserwe prys en die koper moet 10% (tien persent) van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping betaal en die balans teen registrasie van transport. 'n Bankwaarborg moet op aanvraag vir die balans van die kooprys verskaf word.

Gedateer te Windhoek op hede die 1ste dag van Julie 1983.

Dr. Weder Kruger & Hartmann
Prokureurs vir Eiser
Sanlamgebou
Bülowstraat
Windhoek.

ADVERTENSIE AAN DEBITEURE EN KREDITEURE

In die boedel van WYLE HENDRIKA WILHELMINA SMIT (gebore Hanekom) (Persoonsnommer 0409150010000) GETROUD BINNE GEMEENSKAP VAN GOEDERE met JOHN NICOLAAS FRANCOIS SMIT wat oorlede is op 16 DESEMBER 1982 BOEDEL NOMMER 46/83.

Krediteure en debiteure word hiermee versoek om hulle eise in te dien en skulde te betaal binne 'n tydperk van 30 (dertig) dae gereken vanaf datum van verskyning van hierdie advertensie.

J.N.F. SMIT
Posbus 435
GOBABIS
9000

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika